

## **Richiedere una udienza**

### **Cosa posso fare se non sono d'accordo con un Avviso di decisione del Dipartimento del Lavoro?**

Se Lei non è d'accordo con un Avviso di decisione, può richiedere una udienza.

### **Che cos'è una udienza?**

L'udienza è presieduta da un Giudice amministrativo (ALJ), che è neutrale. Durante l'udienza, il ricorrente e il datore di lavoro possono testimoniare e presentare documenti per sostenere le proprie posizioni. A volte, un rappresentante del Dipartimento del lavoro sarà presente durante l'udienza.

### **Come possono richiedere una udienza in qualità di Ricorrente?**

1. Per richiedere un'udienza online, visiti <https://labor.ny.gov/signin> e acceda al suo account NY.Gov. Selezioni "Go to My Online Forms." Nel menu "Forms Available for Filing" a sinistra, selezioni il modulo "Claimant Request for Hearing" (Richiesta di udienza del Ricorrente). È pregato di compilare interamente i moduli e inviarli.
2. Può richiedere l'udienza anche per corrispondenza o via fax. Invii il modulo della [Richiesta di udienza del Ricorrente](#), che può trovare sul retro del Manuale del ricorrente. Può anche inviare una lettera, includendo il suo nome, il suo cognome e le ultime quattro cifre del suo numero di previdenza sociale, all'indirizzo sottostante:

NYS Department of Labor  
P.O. Box 15131  
Albany, NY 12212-5131

Oppure, al numero di fax: 518-457-9378

### **Come possono richiedere una udienza in qualità di Datore di lavoro?**

Invii la sua richiesta di udienza all'indirizzo Unemployment Insurance Division, PO Box 15131, Albany, NY 12212-5131. I moduli della Richiesta di udienza del Datore di lavoro sono disponibili su <https://labor.ny.gov/ui/aso/hearing2.shtm>.

Deve fornire una descrizione dettagliata degli eventi che secondo il suo giudizio motivano la mancata erogazione delle prestazioni al ricorrente.

### **È prevista una scadenza per richiedere una udienza?**

La richiesta deve essere inviata per corrispondenza, via fax o elettronicamente entro i 30 giorni successivi alla data riportata sulla decisione iniziale. È importante che la richiesta sia inviata in tempo, altrimenti potrebbe perdere il diritto di ricevere udienza sul suo caso.

### **Come possono parlare con un operatore per rivolgere domande sull'udienza o sui documenti che ho ricevuto?**

Se Lei è un ricorrente, contatti l'[Ufficio di rappresentanza del ricorrente per l'indennità di disoccupazione](#) dal lunedì al venerdì, tra le ore 9 e le 16:

Numero verde: 855-528-5618

Messaggio sicuro: Acceda a <https://labor.ny.gov/signin>. Selezioni l'icona a forma di busta postale. Nella pagina successiva, selezioni il tasto del menu sotto "Message Inbox" e scelga "Compose New." Selezioni "Claimant Advocate Office" per l'oggetto.

\*I membri dello staff dell'Ufficio di rappresentanza non sono avvocati, e non la possono rappresentare durante l'udienza. Se non può permettersi di pagare un avvocato o un rappresentante certificato, potrebbe ricevere rappresentanza legale pro bono da un avvocato, o da associazioni o programmi di assistenza legale. Per l'elenco delle risorse legali, inclusi avvocati, rappresentanti certificati, programmi di assistenza legale e organizzazioni di rappresentanza pro bono, visitare il sito della Commissione ricorsi all'indirizzo [www.uiappeals.ny.gov](http://www.uiappeals.ny.gov). Clicchi sulla scheda "Resources" e selezioni poi "List of Attorneys & Authorized Agents." Lei può anche richiedere questo elenco chiamando il (833) 910-4382.

### **Cosa devo fare se ricevo un altro Avviso di decisione dopo che ho richiesto un'udienza?**

Se Lei riceve un nuovo Avviso di decisione dopo che ha richiesto una udienza, legga attentamente le istruzioni dell'avviso. Potrebbe esserle richiesto di presentare una nuova richiesta di udienza per tutte le ulteriori decisioni con cui non è d'accordo. Segua le istruzioni riportate sull'Avviso di decisione riguardo a quando e come richiedere una udienza.

### **La mia richiesta può essere sospesa da un datore di lavoro?**

Cosa devo fare se il mio ex datore di lavoro tenta di impedirmi di richiedere una udienza o presentare ricorso?

Secondo la Legge sul lavoro, nessuno ha il diritto di interferire con il suo ricorso per le prestazioni. Per presentare un ricorso, chiami il 888-4-NYSDOL e scelga l'opzione Labor Standards ("Standard del lavoro"), oppure chieda di parlare con la Divisione Standard del lavoro.

### **Posso richiedere date e orari specifici per la mia udienza?**

Le udienze sono programmate dal lunedì al venerdì tra le ore 8:00 e le 16:00 (EST). Non è possibile richiedere date e orari specifici. Qualora Lei non possa partecipare all'udienza in una

data o un orario specifici, deve includere questa informazione nella sua richiesta e spiegare il motivo per cui non è disponibile.

### **Quanto tempo devo attendere per l'udienza dopo che ho presentato la mia richiesta?**

Di norma, le udienze si svolgono due settimane dopo che la Commissione ricorsi riceve il fascicolo dell'udienza dal Dipartimento del Lavoro. Di solito le udienze si svolgono entro i 30 giorni successivi all'invio della richiesta. Attualmente, tutte le udienze si tengono al telefono.

### **Devo continuare a certificare la mia idoneità mentre sono in attesa di ricevere udienza?**

Sì. Deve continuare a certificare ogni settimana il suo stato di disoccupazione, sia prima sia dopo l'udienza, oppure se presenta ricorso alla Commissione ricorsi o alla Corte. Se non certifica l'idoneità, potrebbe perdere le sue prestazioni. Deve seguire tutte le istruzioni comunicate dall'Ufficio per l'indennità di disoccupazione.

### **Chi è il Giudice amministrativo (ALJ)?**

Il Giudice amministrativo (ALJ) è un'autorità neutrale che lavora per la Commissione ricorsi per indennità di disoccupazione, e non dipende dal Centro telefonico per i ricorsi (TCC) né dal Dipartimento del Lavoro.

### **Quale ruolo svolge il Giudice amministrativo (ALJ) durante l'udienza?**

Il Giudice può confermare (convalidare), revocare (annullare) o modificare (cambiare) l'Avviso di decisione. Il Giudice svolge l'udienza rivolgendo domande agli attori e ai loro testimoni (che devono giurare o dichiarare di affermare la verità), e ricevendo i documenti probatori. Il Giudice riesamina le testimonianze e le prove presentate durante l'udienza ed emette una decisione, per iscritto, sul diritto del ricorrente di ricevere le prestazioni. In alcuni casi, il Giudice stabilisce se il ricorrente abbia lavorato come dipendente o collaboratore esterno, e se una azienda abbia la responsabilità, in qualità di datore di lavoro, di versare i contributi per l'indennità di disoccupazione. Per approfondire, legga la sezione "DURANTE L'UDIENZA - Che cosa succede durante l'udienza?".

### **Posso contattare il Giudice amministrativo prima o dopo l'udienza?**

Il Giudice amministrativo non può parlare con gli attori prima o dopo l'udienza. Se ha dei dubbi sulla data dell'udienza, la sua procedura, oppure vuole richiedere una può rivolgersi al personale dell'ufficio dell'udienza per richiedere un rinvio. Il personale dell'ufficio dell'udienza non può darle indicazioni in merito al suo caso né dirle se deve o non deve essere rappresentato durante l'udienza. Può contattare l'Ufficio di rappresentanza dei richiedenti per qualsiasi altra domanda in merito alla sua pratica prima dell'udienza.

## **Necessità o sistemazioni speciali**

### **Cosa devo fare se ho bisogno di un interprete o di sistemazioni speciali?**

Se Lei o il suo testimone avete una padronanza limitata della lingua inglese, potete richiedere di ricevere servizi di interpretariato durante l'udienza. Contatti l'ufficio dell'udienza riportato sull'avviso prima dell'udienza. Riceverà gratuitamente i servizi di un interprete. I servizi linguistici possono essere forniti per qualsiasi lingua naturale o lingua dei segni.

Se Lei o il suo testimone avete qualsiasi tipo di disabilità, saranno offerti ausili per assicurare che tutte le parti possano partecipare all'udienza. È necessario notificare all'ufficio dell'udienza indicato sull'Avviso di udienza qualsiasi necessità per sistemazioni speciali.

## **Avviso di udienza**

### **Come mi sarà notificata l'udienza?**

Un Avviso di udienza sarà inviato per posta a tutte le parti coinvolte, e ai loro rappresentanti, con almeno 14 giorni di anticipo rispetto alla data dell'udienza.

### **Legga attentamente l'Avviso di udienza.**

L'Avviso di udienza include queste importanti informazioni:

- Il Numero caso ALJ
- I nomi e gli indirizzi di tutti gli attori che saranno presenti durante l'udienza
- Il numero di telefono a cui sarà possibile contattare ogni controparte
- La data e l'orario dell'udienza
- La finalità dell'udienza
- Le istruzioni speciali

Legga attentamente le istruzioni speciali. Le spiegano come presentare i documenti o testimoniare durante l'udienza. Se Lei non è in grado di presentare i documenti o testimoniare all'udienza, si prepari a spiegare perché non può farlo. Le istruzioni speciali possono comparire sul fronte o sul retro dell'Avviso di udienza.

L'Avviso di udienza sarà accompagnato da un fascicolo di udienza che contiene documenti che possono essere usati durante l'udienza. (Consulti la sez. "Fascicolo di udienza" sotto). È importante che Lei tenga a portata di mano questi documenti quando il Giudice amministrativo la contatta telefonicamente in merito all'udienza.

## **Cosa devo fare se il mio numero di telefono è diverso da quello indicato sull'Avviso di udienza?**

Chiami immediatamente l'ufficio dell'udienza per aggiornare il suo numero di telefono. Il numero dell'ufficio dell'udienza è riportato all'inizio dell'Avviso di udienza.

## **Posso partecipare personalmente all'udienza?**

No. Al momento, le sedi di udienza non sono aperte al pubblico, e tutte le udienze si svolgono tramite telefono.

# **Prepararsi a comparire in udienza**

## **Video sulle udienze**

Guardi il [video di preparazione dell'udienza](#) per comprendere "Come prepararsi per una udienza". Il video è sottotitolato in inglese, italiano, spagnolo, creolo haitiano, cinese, russo, coreano, polacco e bengalese.

## **Ho bisogno di un avvocato?**

Un avvocato deve rappresentami durante l'udienza?

Lei ha il diritto di contattare un avvocato o un rappresentante autorizzato per ricevere rappresentanza durante l'udienza. Non è necessario che Lei sia rappresentato da un avvocato.

## **La Commissione ricorsi fornisce o raccomanda gli avvocati?**

La Commissione non fornisce né raccomanda gli avvocati, ma rende disponibile un elenco di avvocati, altri soggetti e organizzazioni che possono rappresentare i ricorrenti. L'elenco può essere consultato al collegamento sottostante. Ai ricorrenti può essere richiesto il pagamento di un onorario per i servizi prestati dagli avvocati e dagli altri rappresentanti, ma soltanto se la decisione è a favore del ricorrente e il compenso è stato approvato dalla Commissione. L'elenco riporta anche le organizzazioni che offrono servizi legali gratuiti.

Se ottiene un avvocato o un altro rappresentante, si assicuri di indicare il nome, l'indirizzo e il numero di telefono dell'avvocato o del rappresentante all'ufficio di udienza prima dell'udienza stessa.

- [Elenco di avvocati e rappresentanti autorizzati \(inglese\)](#)
- [Elenco di avvocati e rappresentanti autorizzati \(spagnolo\)](#)
- [LawHelp New York](#)

### **Che cos'è il fascicolo dell'udienza?**

Il fascicolo dell'udienza contiene i documenti usati dal Dipartimento del Lavoro per giungere alla propria decisione. Tali documenti possono comprendere moduli del Dipartimento del Lavoro, questionari o dichiarazioni compilati o rilasciati dal ricorrente o dal datore di lavoro, e/o sommari di colloqui telefonici redatti dai rappresentanti del Dipartimento del Lavoro. Il fascicolo può anche contenere documenti inviati dal ricorrente o dal datore di lavoro prima dell'udienza. Nessuno dei documenti del fascicolo può essere usato dal Giudice prima che sia accettato come prova durante l'udienza. Se Lei desidera che un documento sia considerato una prova, deve presentare una richiesta al Giudice amministrativo.

### **Riesaminare il proprio fascicolo prima dell'udienza.**

Attualmente, tutte le udienze si tengono al telefono. Riceverà una copia del suo fascicolo insieme al suo Avviso di udienza. Se la copia del fascicolo non è allegata al suo Avviso di udienza, chiami immediatamente la sede dell'udienza al numero di telefono riportato nella prima pagina dell'avviso per ricevere un'altra copia. Deve portare con sé la copia del suo fascicolo se incontra un avvocato o un rappresentante.

Le pagine dei documenti del fascicolo sono numerate, di solito nell'angolo in basso a destra. Conservi i documenti nello stesso ordine in cui si trovavano quando ha ricevuto la busta postale. Ciò le consentirà di trovare rapidamente i documenti durante l'udienza.

Si assicuri di portare i documenti con sé all'udienza.

### **Se ha dei testimoni, organizzati la loro comparizione.**

È importante che parli con tutti i testimoni a sostegno della sua causa, e assicuri che siano raggiungibili telefonicamente al momento dell'udienza. Si prepari a fornire al Giudice amministrativo i numeri di telefono dei testimoni. Comunichi al testimone che il Giudice potrebbe non chiamare all'inizio dell'udienza. Pertanto, deve essere disposto a rispondere in qualsiasi momento durante l'udienza. L'udienza può durare un'ora o più a lungo. Se il suo testimone è disponibile solo per un periodo limitato, si assicuri di comunicarlo al Giudice amministrativo all'inizio dell'udienza.

### **Cosa devo fare se non posso ottenere i testimoni o i documenti necessari, oppure se il mio testimone non può comparire il giorno dell'udienza?**

Si prepari a testimoniare e presentare le altre prove in suo possesso durante l'udienza. Spieghi al Giudice amministrativo chi è il testimone o quali sono i documenti, perché il testimone non è disponibile in tale giorno, e perché ritiene che il testimone o i documenti siano necessari. Qualora il Giudice decida che le prove mancanti sono necessarie, l'udienza può essere aggiornata (posticipata) e fissata in una data successiva, o altrimenti essere estinta con diritto di richiederne la riapertura. Se necessario, il Giudice può anche emettere un ordine di comparizione per aiutarla a ottenere i documenti o i testimoni.

### **Posso inviare i documenti a sostegno del mio caso al Giudice prima dell'udienza?**

Lei deve inviare per posta o via fax i documenti che ritiene siano importanti per il suo caso all'indirizzo o al numero di fax riportati sull'Avviso di udienza. I documenti devono essere ricevuti dall'ufficio dell'udienza con almeno tre giorni di anticipo rispetto alla data dell'udienza. Si assicuri di includere il suo nome e il numero del suo caso. Deve anche inviare i documenti alla sua controparte, per corrispondenza o tramite fax, nello stesso momento. Se non è in grado di inviare i documenti in anticipo, si prepari a spiegare al Giudice amministrativo perché non è stato in grado di farlo. Il Giudice amministrativo le potrebbe chiedere di inviare i documenti, tramite posta elettronica o fax, al Giudice e all'altra parte durante l'udienza.

### **Posso presentare le dichiarazioni dei testimoni?**

Sì, Lei può presentare le dichiarazioni dei testimoni. Tuttavia, tali dichiarazioni sono considerate testimonianze "per sentito dire". Le testimonianze di prima mano (rilasciate da testimoni che hanno visto o sentito direttamente gli eventi oggetto dell'udienza) sono più importanti dei documenti che descrivono gli eventi, o dei testimoni che possono soltanto ripetere ciò che gli è stato detto da altre persone.

### **Posso sottoporre messaggi SMS o riprodurre registrazioni audio o video importanti per il mio caso?**

Sì. Stampi i messaggi testuali prima dell'udienza, quindi li invii per corrispondenza o tramite fax al Giudice e alla sua controparte prima dell'udienza.

Se desidera che il Giudice prenda in considerazione registrazioni audio o video, deve inviarne una copia al Giudice e alle altre parti. L'Avviso di udienza include un elenco dei formati accettati.

### **Possono richiedere all'altra parte di produrre le prove prima dell'udienza?**

No. Lei non può richiedere all'altro attore di presentare le prove prima dell'udienza. Lei potrà consultare il fascicolo, che contiene tutti i documenti presentati in precedenza al Dipartimento del Lavoro e tutti i documenti che il Dipartimento ha usato per emanare la propria decisione. Se Lei ritiene che l'altro attore possieda altri documenti che potrebbero esserle necessari per dimostrare le sue ragioni, contatti l'ufficio dell'udienza e comunichi quali documenti desidera siano prodotti, e perché sono necessari. Il Giudice amministrativo risponderà alla richiesta durante l'udienza.

### **Che cos'è un ordine di comparizione?**

Un ordine di comparizione è un atto legale che ingiunge a un testimone di comparire all'udienza, o ingiunge a una società o a una persona di inviare documenti pertinenti per l'udienza al Giudice.

### **Come posso richiedere un ordine di comparizione?**

Se Lei ha un avvocato, il suo legale può emettere un ordine di comparizione a suo nome. Se Lei non ha un avvocato, può contattare l'ufficio dell'udienza via fax o posta ordinaria, usando i recapiti riportati sull'Avviso di udienza, se ritiene che le serva un ordine di comparizione.

Si assicuri di includere il suo nome, il numero del suo caso e il nome e l'indirizzo della persona o della società che desidera siano oggetto dell'ordine di comparizione, il motivo per cui non può presentare il testimone o le prove da solo, e ciò che secondo lei sarebbe dimostrato dal testimone o dalle prove. La sua richiesta per l'ordine di comparizione può essere accolta immediatamente, oppure le potrebbe essere chiesto di presentarla direttamente al Giudice amministrativo, che deciderà durante l'udienza se emettere un ordine di comparizione.

### **Che cosa succede se il testimone o i documenti oggetto dell'ordine di comparizione non compaiono all'udienza?**

Il Giudice amministrativo deciderà se sia necessario riaggiornare l'udienza, oppure se il caso sarà risolto sulla base delle altre prove disponibili.

### **Possono ascoltare la registrazione di un'udienza precedente a cui non ho partecipato?**

Lei ha il diritto di ascoltare le registrazioni delle udienze precedenti. Può richiedere una registrazione in formato CD chiamando l'ufficio dell'udienza al numero di telefono riportato sull'Avviso di udienza. Il costo del CD è 10 dollari. Se non può pagare questi 10 dollari, deve compilare e firmare un modulo che attesti che Lei non può pagare il CD.

### **Altre informazioni sulla preparazione**

Sul nostro sito internet troverà dei collegamenti che la reindirizzano alla Legge sull'indennità di disoccupazione e ad altre risorse legali. Troverà anche un collegamento alla banca dati ricercabile dei [Verdetti emessi dalla Commissione ricorsi](#) dal 2008: Può citare queste decisioni nella dichiarazione a sostegno del suo caso che invia al Giudice.

## **Durante l'udienza**

### **Che cosa succede durante l'udienza?**

Durante l'udienza, il Giudice amministrativo:

- Rilascia una dichiarazione di apertura che identifica tutti i soggetti che partecipano all'udienza, descrive come procederà l'udienza e indica le vertenze e i diritti delle parti.
- Rivolge domande agli attori e raccoglie le esposizioni dei fatti.
- Consente agli attori di rivolgere domande ai propri testimoni e a quelli dell'altra parte. Inoltre, il Giudice aiuta le parti che hanno difficoltà a rivolgere domande ai testimoni.
- Decide se i documenti debbano essere accettati come prove.
- Dà alle parti l'opportunità di consultare e contestare i documenti che possono essere accettati come prove.
- Risponde alle richieste per l'emissione di ordini di comparizione per testimoni, documenti o prove.
- Consente alle parti di usare i documenti del fascicolo per presentare il proprio caso.
- Dà alle parti l'opportunità di rilasciare una dichiarazione alla fine dell'udienza.

### **Quando riceverò la telefonata del Giudice?**

Il Giudice amministrativo la chiamerà nella data indicata sull'Avviso di udienza. Per rispondere alla telefonata, si assicuri di trovarsi in un luogo tranquillo in cui non venga interrotto. Non le sarà permesso di partecipare all'udienza se sta guidando la sua automobile. Se è alla guida di un veicolo, deve trovare un luogo in cui parcheggiare prima dell'inizio dell'udienza.

### **Cosa succede se non rispondo al telefono?**

Deve essere pronto a rispondere al telefono quando sarà chiamato dal Giudice. La telefonata del Giudice sarà visualizzata come una telefonata da un numero privato, perciò si assicuri di sbloccare i numeri sconosciuti o privati nel suo telefono prima dell'udienza. Se non risponde alla telefonata, il Giudice amministrativo registrerà un messaggio e tenterà di richiamarla entro 2-5 minuti.

Se non risponde alla prima o alla seconda chiamata e ha richiesto l'udienza, verrà emessa una sentenza d'ufficio o in contumacia. Se Lei non ha richiesto l'udienza, l'udienza proseguirà con l'attore che ha presentato la richiesta e verrà emessa una decisione.

### **Cosa devo fare se il Giudice non mi ha chiamato per la mia udienza?**

Chiami l'ufficio dell'udienza riportato all'inizio dell'Avviso di udienza entro i 15 minuti successivi all'orario di inizio dell'udienza.

### **Quanto dura una udienza?**

In genere, le udienze durano da 45 a 90 minuti. Se l'udienza verte su questioni multiple, potrebbe prevedere una durata superiore. Tuttavia, le udienze durano il tempo necessario a consentire al Giudice di raccogliere le prove necessarie ed emettere la decisione. Alcune udienze non terminano entro i termini programmati e devono essere aggiornate (proseguono in un altro giorno).

### **Posso registrare l'udienza?**

No. L'udienza sarà registrata dalla Commissione. Se la decisione del Giudice viene impugnata, Lei può richiedere una trascrizione gratuita. Se la decisione del Giudice non viene impugnata, Lei può ottenere una trascrizione o una registrazione pagando una commissione.

### **Posso inviare documenti dopo l'udienza?**

I documenti inviati dopo l'udienza non sono accettati. Lei e/o il suo rappresentante o avvocato dovete presentare tutte le prove e argomentazioni legali durante l'udienza.

## **Posticipazione delle udienze**

### **Posso rinviare (posticipare) una udienza?**

É molto importante che Lei partecipi all'udienza programmata. Se non riesce a partecipare all'udienza, contatti il prima possibile l'ufficio riportato sull'Avviso di udienza per spiegare perché non può parteciparvi. Sulla base delle giustificazioni addotte per la sua mancata partecipazione, il Giudice deciderà se la sua assenza possa essere accettata e se l'udienza debba essere aggiornata (posticipata). Il "Numero caso ALJ" indicato sull'Avviso di udienza deve comparire su tutta la corrispondenza correlata al suo caso. Il personale dell'ufficio dell'udienza le notificherà se la sua richiesta di aggiornamento sia stata accettata.

L'udienza prosegue fintantoché la parte che ha richiesto l'udienza compare, anche se l'attore che non l'ha richiesta non è comparso. Il Giudice emette una decisione soltanto in base alle testimonianze e ai documenti presentati dagli attori comparsi.

Se lei non ha partecipato all'udienza e la decisione non è a suo favore, può richiedere la riapertura del suo caso. Le richieste di riapertura sono accolte soltanto se Lei dimostra che la sua mancata partecipazione è giustificata, e solo se presenta la richiesta di riapertura in tempi ragionevoli.

### **Quali sono i motivi per cui una udienza può essere aggiornata?**

Una udienza può essere posticipata su richiesta delle parti prima del suo inizio sulla base di numerosi buoni motivi. Alcuni esempi: quando un attore, un suo rappresentante o un avvocato devono comparire in un altro procedimento legale nello stesso momento; oppure quando il testimone chiave del ricorrente o del datore di lavoro deve assolvere impegni di giuria o prestare servizio militare per brevi periodi (p. es., servizio breve per la Guardia Nazionale).

### **Cosa devo fare se non ho ricevuto risposta alla mia richiesta di aggiornamento (posticipazione)?**

Chiami l'ufficio dell'udienza prima del giorno in cui è programmata per sollecitare la sua richiesta. Se non avrà ancora ricevuto una risposta entro la data della sua udienza, dovrà essere pronto a partecipare all'udienza.

### **Quando tempo bisogna attendere prima che una udienza aggiornata sia fissata nuovamente?**

In genere, una udienza aggiornata può essere fissata entro due o tre settimane. L'attesa può essere più lunga se il Giudice ha emesso un ordine di comparizione per i documenti.

### **Cosa devo fare se ho bisogno di un aggiornamento perché non ho trovato un avvocato o un altro rappresentante?**

Deve comunicare al Giudice che Lei non è riuscito a trovare un avvocato o un rappresentante. Il Giudice potrebbe concederle la riapertura del caso quando avrà trovato un avvocato o un rappresentante.

### **Cosa succede se non compaio all'udienza?**

1) L'udienza è stata richiesta da Lei

Affinché l'udienza possa procedere, la parte che l'ha richiesta deve comparire davanti al Giudice. Se Lei ha richiesto l'udienza e non compare, verrà emessa una decisione in contumacia. Ciò significa che l'udienza viene estinta, e la decisione del Dipartimento del Lavoro resta in vigore.

Se desidera ricevere udienza dopo la sua mancata comparizione e l'estinzione del caso, deve richiedere la riapertura del caso. Non appena sarà pronto a comparire per la nuova udienza, invii via fax o per corrispondenza la richiesta di riapertura all'indirizzo o al numero di fax riportato sulla decisione. La sua richiesta deve includere il numero del suo caso e il motivo per cui non ha partecipato all'udienza. Alleghi tutti i documenti che motivano perché non ha partecipato all'udienza. Indichi qualsiasi data nei 45 giorni

successivi in cui Lei **non** potrà comparire in udienza. Faremo del nostro meglio per fissare l'udienza successiva in un giorno e una data in cui Lei può partecipare.

Le richieste di riapertura sono accolte dal Giudice soltanto se Lei dimostra che la sua mancata comparizione all'udienza precedente è giustificata, e solo se ha presentato la richiesta di riapertura in tempi ragionevoli.

La definizione di "tempi ragionevoli" dipende dalle circostanze. Deve agire immediatamente per risolvere il problema che le ha impedito di comparire in udienza. Per esempio, se le occorre un avvocato, cominci a cercarlo fin da subito. Se ha bisogno di ottenere dei documenti (trascrizioni di comunicazioni telefoniche, per esempio), li richieda subito al suo operatore telefonico. Il Giudice potrebbe chiederle di spiegare ciò che ha fatto per tentare di risolvere il problema che le ha impedito di comparire.

## 2) L'udienza è stata richiesta dall'altra parte

L'udienza prosegue fintantoché l'attore che ha richiesto l'udienza vi compare telefonicamente, anche se l'attore che non l'ha richiesta non è comparso. Il Giudice emette una decisione soltanto in base alle testimonianze e ai documenti presentati dagli attori comparsi.

Se la decisione non è a suo favore e Lei desidera impugnarla, può richiedere la riapertura del suo caso. Le richieste di riapertura sono accolte soltanto se Lei dimostra che la sua mancata partecipazione è giustificata, e solo se presenta la richiesta di riapertura in tempi ragionevoli.

La definizione di "tempi ragionevoli" dipende dalle circostanze. Deve agire immediatamente per risolvere il problema che le ha impedito di comparire in udienza. Per esempio, se le occorre un avvocato, cominci a cercarlo fin da subito. Se ha bisogno di ottenere dei documenti (trascrizioni di comunicazioni telefoniche, per esempio), li richieda subito al suo operatore telefonico. Il Giudice le chiederà di spiegare ciò che ha fatto per tentare di risolvere il problema che le ha impedito di comparire.

Prima della riapertura dell'udienza, riesamini il suo fascicolo e ascolti la registrazione di qualsiasi udienza precedente richiedendo la registrazione in formato CD alla sede dell'udienza. Se si trova in difficoltà finanziarie, può richiedere una deroga e ottenere una registrazione gratuita. Se ha bisogno di rappresentanza legale, è importante che Lei tenga a portata di mano una copia del suo fascicolo affinché l'avvocato lo possa consultare.

## **Quante volte può essere richiesta la riapertura da parte di un attore?**

Qualsiasi parte che non compaia nelle udienze per il sussidio di disoccupazione dopo aver ricevuto la notifica può richiedere la riapertura. In seguito verrà fissata un'altra udienza. Se Lei non compare o partecipa alla seconda udienza, tutte le ulteriori richieste di riapertura dovranno essere presentate alla Commissione ricorsi. La Commissione le concederà un'altra udienza

soltanto qualora stabilisca che la sua mancata comparizione durante le due udienze precedenti è giustificata da un motivo valido.

## **Dopo l'udienza**

### **Che cosa succede dopo l'udienza?**

Subito dopo l'udienza, il Giudice emette una decisione per iscritto sulla base delle testimonianze e delle prove (documenti, video o oggetti) che sono state messe agli atti durante l'udienza. La decisione include i fatti che sono stati appurati come veri dal Giudice, e i motivi che giustificano la conferma o la revoca di ogni decisione ai sensi della Legge. Se Lei non comprende la decisione, telefoni immediatamente alla sede dell'udienza al numero indicato sull'Avviso di udienza affinché le sia spiegata. I ricorrenti possono chiamare l'Ufficio di rappresentanza del ricorrente al numero verde 855-528-5618.

### **Quanto tempo dovrò attendere prima di ricevere la decisione del Giudice?**

La decisione le sarà inviata per posta il prima possibile dopo l'udienza. Se non riceve la decisione entro due settimane, contatti l'ufficio in cui si è svolta la sua udienza (il numero di telefono è riportato sull'Avviso di udienza).

### **Posso presentare prove aggiuntive o una dichiarazione scritta al termine dell'udienza?**

No. Il Giudice emetterà una decisione soltanto sulla base delle testimonianze e delle prove accettate durante l'udienza. Lei deve presentare tutte le sue prove prima della conclusione dell'udienza. Lei può comunicare perché ritiene che la decisione debba essere a suo favore durante la sua dichiarazione finale all'udienza.

### **Il caso è chiuso se la decisione emessa dal Giudice è a mio favore?**

Non necessariamente. Se l'altra parte è comparsa in udienza e impugna la decisione del Giudice, può presentare ricorso alla Commissione ricorsi. Anche il Commissario del lavoro può presentare ricorso alla Commissione ricorsi, anche se durante l'udienza non è comparso alcun rappresentante del Commissario. Se l'altra parte non è comparsa, può richiedere la riapertura del caso e ottenere una nuova udienza.

### **Cosa devo fare se non sono d'accordo con la decisione del Giudice?**

Se Lei è comparso all'udienza e il caso non si è risolto a suo favore, parzialmente o totalmente, può presentare ricorso alla Commissione ricorsi. La decisione emessa conterrà le istruzioni per

presentare un ricorso. I ricorsi devono essere inviati per corrispondenza o via fax entro e non oltre i 20 giorni successivi alla data riportata sulla prima pagina della decisione del Giudice.

Il ricorso deve essere presentato per iscritto. Invi una lettera alla Commissione ricorsi all'indirizzo PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126, oppure al numero di fax 518-402-6208. Si assicuri di includere il suo nome e il suo Numero caso ALJ.

Uno o più dei cinque membri della Commissione riesamineranno i fatti che hanno portato alla decisione del Giudice, ed emetteranno un verdetto. Si tratta di un procedimento scritto. Nessun'altra udienza sarà fissata in seguito, salvo che la Commissione decida che sia necessaria.

### **Cosa succede dopo che un ricorso viene presentato alla Commissione?**

Dopo che un ricorso è stato presentato da Lei o dall'altra parte, entrambe le parti ricevono un Avviso di ricezione del ricorso, che include le istruzioni per richiedere una copia della trascrizione dell'udienza e per presentare una dichiarazione.

### **Come possono richiedere una trascrizione dell'udienza se ho presentato ricorso per impugnare la decisione del Giudice? Come la riceverò?**

Se Lei vuole impugnare la decisione del Giudice e ha presentato ricorso alla Commissione, deve richiedere una copia della trascrizione dell'udienza entro i sette giorni successivi alla data dell'Avviso di ricezione del ricorso. Lei può richiedere una copia gratuita della trascrizione tramite CD o posta elettronica. Le possiamo inviare una copia della trascrizione tramite posta elettronica sicura (certificata), se lei comunica il suo indirizzo email quando richiede la copia.

Per richiedere la trascrizione della sua udienza dopo avere presentato ricorso contro la decisione del Giudice alla Commissione ricorsi, invii la sua richiesta per iscritto a:

Unemployment Insurance Appeal Board  
PO Box 15126  
Albany, New York 12212-5131

oppure al numero di fax: 518-402-6208

Se ha difficoltà a leggere il messaggio o il CD, contatti la Commissione ricorsi per ricevere aiuto.

### **Come posso richiedere la trascrizione della mia udienza se non intendo impugnare la decisione del Giudice?**

Se la sua udienza è terminata e Lei non desidera presentare ricorso contro la decisione del Giudice, ma vuole comunque ricevere una copia della sua trascrizione, richieda per iscritto la trascrizione e includa il suo nome, il suo indirizzo, il suo numero di telefono, il numero del suo caso e la data o le date di ciascuna udienza, insieme a un versamento di 75 dollari a favore del

Dipartimento del Lavoro, all'indirizzo sottostante. Il versamento non è rimborsabile, e sarà detratto dal costo totale della trascrizione.

Unemployment Insurance Appeal Board  
Attention: Transcripts  
PO Box 29002  
Brooklyn, New York 11202-9002

Oppure, chiami il (833) 910-4382 per ricevere informazioni sulla commissione e maggiori istruzioni.

La Commissione ricorsi deve ordinare le trascrizioni da un fornitore esterno. Il costo è di 2,70 dollari per pagina. I costi di trascrizione corrispondono alla somma che la Commissione ricorsi deve pagare per ottenere la sua trascrizione. I costi della trascrizione variano in base alla durata dell'udienza. Le consigliamo di chiamare i numeri di cui sopra per maggiori informazioni sui costi.

Se Lei è una terza parte, come p. es. un avvocato, e desidera richiedere la trascrizione per conto di un'altra persona, deve telefonare al (833) 910-4382 per maggiori informazioni.

### **Posso presentare una dichiarazione senza richiedere la trascrizione?**

Sì. Lei può presentare una dichiarazione scritta entro i sette giorni successivi alla data dell'Avviso di ricezione del ricorso.

### **Posso testimoniare di nuovo o fornire maggiori informazioni riguardo al mio caso?**

Nella maggior parte dei casi, i membri della Commissione emetteranno una decisione sulla base di quanto messo agli atti durante l'udienza, senza tenere altre udienze. Qualora un membro della Commissione decida che un'altra udienza sia necessaria, Lei riceverà un Avviso di udienza. Le nuove informazioni presentate durante il ricorso saranno prese in considerazione soltanto qualora una udienza sia indetta dalla Commissione.

### **Devo presentare una dichiarazione scritta?**

Lei non deve presentare una dichiarazione, ma ne deve produrre una se desidera che i membri della Commissione ricorsi conoscano esattamente perché lei accetta o impugna la decisione del Giudice. La Commissione ricorsi deve ricevere due copie della sua dichiarazione. Se la dichiarazione viene presentata da un avvocato, l'avvocato deve fornire le copie della dichiarazione alle controparti e ai loro avvocati.

### **Di quanto tempo ha bisogno la Commissione per emettere un verdetto sul ricorso?**

Ciò dipende dal tempo necessario per completare il riesame del caso da parte della Commissione. Se non dovesse ricevere un verdetto entro tre mesi, chiami la Commissione per richiedere informazioni.

### **Cosa devo fare se non sono d'accordo con la decisione della Commissione ricorsi?**

Entro i trenta giorni successivi dalla data della decisione emessa da un membro della Commissione, le parti possono presentare ricorso alla Divisione d'appello della Corte Suprema statale, Terzo Dipartimento. Le istruzioni sono riportate sulla decisione della Commissione. Non è possibile stimare il termine entro cui il tribunale emetterà un verdetto sul suo caso. È pregato di leggere le istruzioni del "Avviso di ricezione del ricorso" che le è stato inviato dopo la presentazione del ricorso.

Le parti possono anche richiedere alla Commissione, entro gli stessi tempi, la riapertura e la riconsiderazione della decisione emessa.

## **Informazioni per avvocati e rappresentanti legali**

### **Il regime probatorio delle udienze per l'indennità di disoccupazione è lo stesso delle altre Corti?**

No. I criteri dell'onere probatorio vigenti per i procedimenti civili e penali non si applicano alle udienze amministrative. Per esempio, le prove di seconda mano possono essere messe agli atti, benché in genere non siano rilevanti come le testimonianze di prima mano.

### **Una vertenza per l'indennità di disoccupazione può essere risolta tra il datore di lavoro e il ricorrente prima dell'udienza?**

No. Un ricorrente non può rinunciare ai propri diritti all'indennità di disoccupazione ai sensi della Legge sul lavoro.

### **Posso addebitare un onorario per la rappresentanza di un ricorrente?**

Soltanto gli avvocati accreditati a New York o i rappresentanti autorizzati dalla Commissione UIAB possono addebitare e ricevere una commissione. I regolamenti della Commissione ricorsi pertinenti per i rappresentanti autorizzati, incluse le tempistiche e modalità di ricezione degli onorari, si trovano sul nostro sito internet nelle [Regole della Commissione ricorsi](#) (Sezione 460.6).

Per altre informazioni, consulti il documento [Quali importi possono essere addebitati ai ricorrenti da avvocati e rappresentanti legali](#), disponibile nella pagina Guides and Resources (Guide e risorse).

## **Come posso richiedere l'approvazione dell'onorario dopo avere rappresentato un ricorrente?**

Gli avvocati e i rappresentanti autorizzati che compaiono dietro commissione devono richiedere l'approvazione dei propri onorari alla Commissione seguendo le procedure descritte sotto.

Ogni richiesta di approvazione degli onorari deve includere quanto segue:

una copia del mandato pienamente eseguito;

una copia della fattura dettagliata;

una dichiarazione che descriva gli ulteriori fattori che la Commissione deve considerare per il riesame della richiesta; e

una certificazione firmata, rilasciata tramite un modulo fornito dalla Commissione ([Certificazione dei servizi](#)), che attesti che la fattura dettagliata è corretta; che le indennità sono state concesse da un verdetto definitivo correlato alla rappresentanza in oggetto; e che la copia della parcella, del mandato e della dichiarazione di qualsiasi fattore aggiuntivo è stata inviata al ricorrente.

Le richieste devono essere inviate alla Commissione ricorsi al PO Box 15126, Albany, NY 12212-5126, oppure al numero di fax 518-402-6208, o tramite posta elettronica al [feerequest@labor.ny.gov](mailto:feerequest@labor.ny.gov).

## **L'importo dell'onorario approvato viene trattenuto dall'indennità di disoccupazione del ricorrente?**

No. L'importo dell'onorario approvato è pagato direttamente dal ricorrente.

## **Come posso diventare un rappresentante autorizzato?**

Le persone che non sono avvocati devono presentare domanda per diventare dei rappresentanti autorizzati. La domanda, e tutti i documenti di supporto, vengono riesaminati dal Giudice amministrativo capo (CALJ). Se i requisiti di base sono soddisfatti, viene svolto un colloquio. Dopo l'approvazione del Giudice capo e la ricezione di una fideiussione, il richiedente è qualificato come Rappresentante autorizzato ed è idoneo ad assistere i mandanti durante le controversie per l'indennità di disoccupazione.